

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded)/(AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik

Other countries **70c** Buitelands
Post Free • Posvry

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 267

PRETORIA, 18 SEPTEMBER 1987

No. 10910

GOVERNMENT NOTICES

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 2059

18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS

A Committee of Publications referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has in accordance with section 11 of the Act decided that the undermentioned publications are not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the conditions that the publication may not be displayed in public for purposes of distribution:

No. 2059

18 September 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES

'n Komitee van Publikasies bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie:

Entry No. Inskrywing No.	Publications Publikasies	Author or producer Skrywer of voortbringer
P87/09/20	<i>Camera Weekly</i> Vol 8 No. 15 8 August 1987	Haymarket Publishing Ltd, Teddington, Middlesex.
P87/09/01	<i>Lighting the Nude</i>	Gerald Jacobson and Tony Allen.

No. 2060

18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS

A Committee of Publications referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has in accordance with section 11 of the Act decided that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the condition that the publication may not be displayed with any of the inner pages open for purposes of distribution:

No. 2060

18 September 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES

'n Komitee van Publikasies bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding met enige van die binnekanste bladsye oop uitgestal mag word nie:

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrywer of voortbringer
P87/09/19	<i>Camera Weekly</i> Vol 8 No. 16 15 August 1987	Haymarket Publishing Ltd, Teddington, Middlesex.

No. 2061

18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—UNDESIRABLE
PUBLICATIONS OR OBJECTS

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

No. 2061

18 September 1987

PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—ONGEWENSTE
PUBLIKASIES EN VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet:

LIST/LYS P87/40

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P87/09/17	<i>Serre . . . Vice Compris</i>	J. Glénat BP—285—38009, Grenoble Cedex	(a)
P87/09/56	<i>Sex & Fun</i> No 1526	Sonskyn Uitgewers (Pty) Ltd, Jeppe, Johannesburg	(a)
P87/08/201	<i>World Marxist Review</i> No 5 May 1987	S. C. Easton, London	(e)
P84/11/97	<i>Shared Sheets</i>	Ray Williamson	(a)
P87/09/21	<i>The Militant</i> Vol 51 No 30 August 14, 1987	Militant, New York	(e)
P87/09/28	<i>Rajiv Gandhi on Africa</i>	External Publicity Division Ministry of External Affairs, New Delhi	(e)
P87/09/31	<i>Solidarity</i> No 3 1987	Czechoslovak Committee for Solidarity with the Peoples of Africa, Asia and Latin America, Czechoslovakia	(e)
P87/09/42	<i>Arise! Vukani</i> Vol 2 No 3 March-June 1987	Action Youth, Braamfontein	(e)
P87/09/48	<i>Israel and South Africa: Zionism and Apartheid</i>	Council for the Advancement of Arab British Understanding, London	(e)
P87/09/50	<i>Every House a Base Every Thing a Weapon Every One a Soldier</i>	Operation Graya Commission	(e)
P87/09/57	<i>Joyco News</i>	Johannesburg Youth Congress	(e)
P87/09/68	<i>Struggle Against Apartheid</i>	International Youth Conference Against Apartheid, New Delhi	(e)

No. 2062

18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974 (the Act), decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of a Committee referred to in section 4 of the Act that the said publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The undermentioned entries in respect of the publications are hereby deleted:

No. 2062

18 September 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat genoemde publikasies binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is, tersyde gestel. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van publikasies word hierby geskrap:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P87/06/09	<i>The Sanctions Handbook</i>	Joseph Hanlon and Roger Omond	In G.G./SK. 10830, G.N./GK. 1595, dd/ged. 17/7/87.

No. 2063

18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has under section 13 (5) of the Publications Act, 1974 (the Act), set aside the prohibition imposed on each subsequent issue of the undermentioned publication under section 9 (2) of the Act by a Committee of Publications referred to in section 4 of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 2063

18 September 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), die verbod wat kragtens artikel 9 (2) van die Wet deur 'n Komitee van Publikasies bedoel in artikel 4 van die Wet op elke latere uitgawe van die ondergenoemde publikasie geplaas is, tersyde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap.

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P87/01/21	<i>SASPU National</i> Vol 7 No 4 Nov/Dec 1986	SASPU National Braamfontein, Johannesburg	In G.G./SK. 10604, G.N./GK. 287, dd/ged. 6/2/87.

No. 2064 18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—SETTING ASIDE THE PROHIBITION ON POSSESSION

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 15 (2) of the Act on review that the possession of the undermentioned publication is no longer prohibited within the meaning of section 9 (3) of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted.

The finding that the publication is undesirable under section 47 (2) (e) stays intact.

No. 2064 18 September 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTELLING VAN VERBOD OP BESIT

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die besit van ondergenoemde publikasie nie langer binne die bedoeling van artikel 9 (3) van die Wet verbied is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap.

Die ongewens bevinding kragtens artikel 47 (2) (e) bly egter van krag.

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P87/06/199.....	<i>Nelson Mandela: Wofür Ich Bereit Bin Zu Leben Und Zu Sterben</i>	Aktionsgruppes "Freiheit für Nelson Mandela (Südafrika)" e V, Stuttgart	In G.G./S.K. 6952, G.N./G.K. 811, dd/ged. 11/4/80.

No. 2065 18 September 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), which decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, has under section 9 (3) of the Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the Act.

No. 2065 18 September 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERBOD OP BESIT VAN ONDERGENOEMDE ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), wat kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasies ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet, het kragtens artikel 9 (3) van die Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 9 (5) van die Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig.

Entry No. Inskrywing No.	Publications or objects Publikasies of voorwerpe	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P87/04/134.....	<i>Inqaba ya Basebenzi</i> No 15 September–December 1984	Inqaba ya Basebenzi, London.....	(e)
P87/04/135.....	<i>Inqaba ya Basebenzi</i> No 16/17 January–June 1985	Inqaba ya Basebenzi, London.....	(e)
P87/04/136.....	<i>Inqaba ya Basebenzi</i> No 18/19 Februarie 1986.....	Inqaba ya Basebenzi, London.....	(e)
P87/05/08.....	<i>The Combatant</i> Vol 7 No 11 June 1986.....	PLAN Commissariat Lubango People's Republic of Angola	(e)
P87/05/09.....	<i>Solidarity—Freedom—Justice Information & Comment</i> 12 Nov 1986	SWAPO of Namibia, Permanent Observer Mission to the U N, New York	(c), (d), (e)
P87/05/16.....	<i>Swapo is the People and the People are Swapo</i> (Pamphlet/Pamflet)	Not stated/Nie vermeld.....	(e)
P87/5/17.....	<i>Swapo President Sam Nujoma Speaks to All Sectors of the Namibian Population; To the Misguided Namibians</i>	Not stated/Nie vermeld.....	(e)
P87/05/20.....	<i>Militant</i> Issue 843 17 April 1987.....	Militant Publications, London.....	(e)
P87/05/71.....	<i>Inqaba ya Basebenzi</i> No 23 April 1987.....	Inqaba ya Basebenzi, London.....	(e)
P87/05/75.....	<i>RCP Revolutionary Worker</i> No 402 Vol 8 No 50 April 20, 1987	RCP Publications, Chicago.....	(d), (e)
P87/05/108.....	<i>A World To Win 1987/8 Philippines Revolution at a Crossroads—An Open Letter to the CPP</i>	World to Win, London.....	(e)
P87/05/162.....	<i>Building People's Power</i> 1976–1986.....	ANC, London.....	(e)
P87/05/164.....	<i>RCP Revolutionary Worker</i> No 404 Vol 9 No 2 May 4, 1987	RCP Publications, Chicago.....	(e)
P87/05/168.....	<i>Southern Africa Report</i> Vol 2 No 5 April 1987....	Toronto Committee for the Liberation of Southern Africa, Toronto	(e)
P87/05/191.....	<i>RCP Revolutionary Worker</i> No 403 Vol 9 No 1 May 1, 1987	RCP Publications, Chicago.....	(e)
P87/05/196.....	<i>International Mobilisation</i> Against Apartheid and for the Liberation of Southern Africa Vol III No 1 April 1987	World Peace Council Lönnrotinkatu, Helsinki.....	(e)
P87/06/24.....	<i>Non Stop News</i> April 1987.....	BM City AA, London.....	(e)
P87/06/80.....	<i>Afkar Inquiry</i> Vol 4 No 6 June 1987.....	Tropvale Ltd, London.....	(e)

No. 2066 18 September 1987		No. 2066 18 September 1987	
CORRECTION		REGSTELLING	
In <i>Government Gazette</i> of 21 August 1987, <i>Government Gazette</i> 10870, Government Notice 1831, delete the following entry: P87/08/124 Hou ons sake-gebied Blank verbied Indiërs! BBB and substitute it with the undermentioned entry:		In <i>Staatskoerant</i> van 21 Augustus 1987, <i>Staatskoerant</i> 10870, Goewermentskennisgewing 1831, skrap die volgende inskrywing: P87/08/124 Hou ons sake-gebied Blank verbied Indiërs! BBB en vervang met die ondergenoemde inskrywing:	
Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P87/08/124.....	Hou Ons Sake-Gebied Blank Verbied Indiërs! BBB (Poster/Plakkaat)	BBB.....	(d)

In *Government Gazette* of 15 May 1987, *Government Gazette* 10742, Government Notice 1113, delete the undermentioned entry:

In *Staatskoerant* van 15 Mei 1987 *Staatskoerant* 10742, Goewermentskennisgewing 1113, skrap die ondergenoemde inskrywing:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P87/04/157.....	Socialist Worker No 1031 4 April 1987	Larkham Printers and Publishers Ltd, London.....	(e)

No. 2109 18 September 1987		No. 2109 18 September 1987	
REJECTION OF FILMS		AFKEURING VAN ROLPRENTE	
The Publications Appeal Board has under section 24 of the Publications Act, 1974, as amended—		Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig—	
(a) decided that the undermentioned films are undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act;		(a) beslis dat die ondergenoemde rolprente binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is;	
(b) rejected the films; and		(b) die rolprente afgekeur; en	
(c) set aside the conditional approval of the films on review, by committees referred to in section 4 of the said Act.		(c) die voorwaardelike goedkeuring van die rolprente op hersiening, deur komitees bedoel in artikel 4 van die genoemde Wet, tersyde gestel.	
Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Verstoëmaker	
R87/6/57	Losin' It	United International Pictures (South Africa).	
R87/7/40	Lemon Popsicle	United International Pictures (South Africa).	

No. 2110 18 September 1987		No. 2110 18 September 1987	
PUBLICATIONS ACT, 1974 FILM		WET OP PUBLIKASIES, 1974 ROLPRENT	
The Publications Appeal Board has under section 24 of the Publications Act, 1974, as amended, confirmed the unconditional approval of the undermentioned film by a committee referred to in section 4 of the said Act:		Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, die onvoorwaardelike goedkeuring van die ondergenoemde rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet, bevestig:	
Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Verstoëmaker	
R87/7/10	Harry & The Hendersons (a.k.a. Bigfoot and the Hendersons)	United International Pictures (South Africa).	

No. 2111 18 September 1987

PUBLICATIONS ACT, 1974

FILM

The Publications Appeal Board has under section 24 of the Publications Act, 1974, as amended, varied the conditional approval of the undermentioned film by a committee referred to in Section 4 of the said Act by stipulating—

- (a) that the film shall not be exhibited to persons in the age group two to 16 years; and
- (b) that an excision be made.

No. 2111 18 September 1987

WET OP PUBLIKASIES, 1974

ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, die voorwaardelike goedkeuring van die ondergenoemde rolprent deur 'n komitee bedoel in Artikel 4 van genoemde Wet gewysig deur te bepaal—

- (a) dat die ondergenoemde rolprent, nie aan persone in die ouderdomsgroep twee tot 16 jaar vertoon mag word nie; en
- (b) dat 'n snit aangebring moet word.

Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Vertoëmaker
R87/8/23	<i>The Witches of Eastwick</i>	United International Pictures (South Africa).

No. 2112 18 September 1987

PUBLICATIONS ACT, 1974

FILM

The Publications Appeal Board has under section 24 of the Publications Act, 1974, as amended, decided that the undermentioned film is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act by stipulating—

- (a) that the film shall not be exhibited to persons in the age group two to 18 years; and
- (b) that excisions be made.

No. 2112 18 September 1987

WET OP PUBLIKASIES, 1974

ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde rolprent nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, deur te bepaal—

- (a) dat die rolprent nie aan persone in die ouderdomsgroep twee tot 18 jaar vertoon mag word nie; en
- (b) dat snitte aangebring word.

Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Vertoëmaker
R87/3/2	<i>Separate Vacations</i>	Festival Films (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R5 plus GST per copy or R20 per annum, post free (Other countries R6,25 per copy or R25 per annum).

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R5 plus AVB per eksemplaar of R20 per jaar, posvry (Buitelands R6,25 per eksemplaar of R25 per jaar).

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1986 to 30 September 1987, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

—oOo—

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1986 tot 30 September 1987 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

NOW AVAILABLE

**REPORTS OF THE APPEAL COURTS
FOR COMMISSIONERS' COURTS**

(In book form)
1972-1974 (484 pages)
1975-1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972-1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free
1975-1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

NOU BESKIKBAAR

**VERSLAE VAN DIE APPELHOWE
VIR KOMMISSARISHOWE**

(In boekvorm)
1972-1974 (484 bladsye)
1975-1977 (338 bladsye)

Verkoopprijs (AVB uitgesluit)

1972-1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry
1975-1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry

Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community
and industry to ensure their survival. So save water!



Spaar 'n druppel — en vul die dam

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei
ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van
ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad

CONTENTS			INHOUD			
No.		Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOVERNMENT NOTICES			GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Home Affairs, Department of			Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermenskennisgewings</i>			
2059	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Conditions	1	10910	2059	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Voorwaardes	1 10910
2060	do.: do.: do.	1	10910	2060	do.: do.: do.	1 10910
2061	do.: do.: Undesirable publications or objects: List P87/40	2	10910	2061	do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P87/40	2 10910
2062	do.: do.	2	10910	2062	do.: do.	2 10910
2063	do.: do.	2	10910	2063	do.: do.	2 10910
2064	do.: do.: Setting aside the prohibition on possession	3	10910	2064	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit	3 10910
2065	do.: do.: Prohibition on possession of undesirable publications or objects	3	10910	2065	do.: do.: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe	3 10910
2066	do.: Correction	4	10910	2066	do.: Regstelling	4 10910
2109	Publications Act (42/1974): Rejection of films	4	10910	2109	Wet op Publikasies (42/1974): Afkeuring van rolprente	4 10910
2110	do.: Film	4	10910	2110	do.: Rolprent	4 10910
2111	do.: do.	5	10910	2111	do.: do.	5 10910
2112	do.: do.:	5	10910	2112	do.: do.	5 10910